



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> ENS. DE RECHANGE - PORTAIL DE RADIA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-170158/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000330158	<b>Date</b> 2016-06-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-336-71006	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn336.47419-170158	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-07-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bisson, Phillippe	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn336
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3345 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-170158/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-170158

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
HN336. 47419-170158

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HN336  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**LA MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 001 EST SOULEVÉ POUR  
(1) CHANGER UN NUMÉRO DE PIÈCE, (2) SUPPRIMER UN ARTICLE DE  
L'ENSEMBLE OPTIONNEL 002 ET (3) RÉPONDRE À UNE QUESTION PENDANT LA  
PERIODE DE SOUMISSION TEL QUE SUIT :**

**(1) À l'annexe B – Établissement des prix, Ensemble HVAC Optionnel 002 (Article 1) :**

**Supprimer :** IQ6000V16H

**Insérer :** CBIQ6000 V16-N4X-1H09-LA with a 900W heater option HEAT1063

**(2) À l'annexe B – Établissement des prix, Ensemble HVAC Optionnel 002 (Article 2) :**

**Supprimer :** Description : 900W heater for above HVAC, Manufacturier : ICEQUBE,  
Numéro du modèle: HEAT1063

**Raisonnement:** L'article 2 de l'Ensemble HVAC optionnel est une option à être acheté  
avec l'article 1 de l'Ensemble HVAC optionnel

**(3) Question :** « Accepteriez-vous que le conditionneur d'air viens avec un chauffeur interne  
déjà installé ou voulez-vous le chauffeur soit fournis séparément? »

**Réponse :** « Nous avons besoin d'un chauffeur qui est déjà installé et non fournit  
séparément. »

**\*\*TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES\*\***